

NOTICE TO PARENTS/GUARDIANS/PUPILS/TEACHERS

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR COMPLAINT RIGHTS

Williams Uniform Complaint Process, Education Code Section 35186 (f)

This notice is provided to inform you of the following:

1. There should be sufficient textbooks and instructional materials. That means each pupil, including English Learners, must have a textbook or instructional material, or both, to use in class and to take home.
2. School facilities must be clean, safe, and maintained in good repair.
3. There should be no teacher vacancies or misassignments. There should be a teacher assigned to each class and not a series of substitutes or other temporary teachers. The teacher should have the proper credential to teach the class, including the certification required to teach English Learners, if present.

-Teacher vacancy means a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.

-Misassignment means the placement of a certificated employee in a teaching or services position for which the employee does not hold a legally recognized certificate or credential or the placement of a certificated employee in a teaching or services position that the employee is not otherwise authorized by statute to hold.

4. A complaint form may be obtained at one of the following locations:

- The Principal's Office or the District Office
- District website: <http://www.mtviewschools.com>

You may also download a copy of the California Dept. of Education complaint form from:

<http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/index.asp>

AVISO PARA PADRES/TUTORES/ALUMNOS/MAESTROS

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SUS DERECHOS DE QUEJA

Proceso Uniforme de Quejas Williams, Sección 35186 (f) del Código de Educación

El propósito de este aviso es para informales de lo siguiente:

1. Deberá haber suficiente cantidad de libros de texto y materiales educativos. Esto significa que cada alumno, incluidos los aprendices de inglés, debe tener un libro de texto o materiales educativos, o ambos, para usar en clase y llevar a su casa.
2. Las instalaciones escolares deben estar limpias, seguras y bien mantenidas.
3. No deberá haber puestos vacantes de maestros ni maestros mal asignados. Deberá haber un maestro asignado a cada clase y no una serie de suplentes u otros maestros provisorios. El maestro deberá tener las credenciales apropiadas para enseñar la clase, incluida la certificación requerida para enseñar a alumnos aprendices de inglés, en caso de haberlos.

-El término vacante se refiere a un cargo al que no se ha asignado un empleado certificado al comienzo del año durante todo un año o, si el cargo es para un curso de un semestre, el cargo al que no se ha asignado un empleado certificado designado al comienzo del semestre durante todo un semestre.

-El término mala asignación significa la colocación de un empleado certificado en un cargo de enseñanza o servicios para el cual el empleado no tiene un certificado o credencial legalmente reconocidos, o la colocación de un empleado certificado en un cargo de enseñanza o servicios que por estatuto el empleado no está autorizado a tener.

4. Podrá obtener un formulario de quejas en uno de los siguientes lugares:

- La oficina del Director o en el Distrito
- En la página web del distrito: <http://www.mtviewschools.com>

También puede descargar una copia del Departamento de Educación de California del siguiente sitio en Internet: <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/index.asp>